

ZÁVĚR
SCHLUSSCHOR - FINAL CHOIR

Allegretto

f Org. solo

4 Soprani, Alti

Sra - dos - tí, sple - sá - ním, sve-se - los - tí, srd - cem spo - ko - je - ným,
Freu - et euch, froh - lok - ket, singet, Brü - der, und fröh - lich mu - si - zierte!
Hap - pi - ness, e - la - tion, ju - bi - la - tion, The hope of end - less bliss;

Tenor, Bassi

f Tutti

7

S. A.

sra - dos - tí, sple - sá - ním, sve-se - los - tí, srd - cem spo - ko - je - ným od Be -
Freu - et euch, froh - lok - ket, sin - get, Brü - der, und fröh - lich mu - si - zierte! Wenn wir
Hap - pi - ness, e - la - tion, ju - bi - la - tion, The hope of end - less bliss; We from

T. B.

10

S. A.

tlé - ma krá - čí - me, ra - dost vel - kou cí - ti - me.
nun von Beth - te - hem wie - der zu - den Scha - fen geh'n,
Beth - le - hem de - part With great glad - ness in - each - heart.

T. B.

12

S. A.

Ra - duj - me se, ve - sel - me se, že jsme vi - dě - li Je - ží - še,
 sol - len wis - sen Feld und Au - en, duß wtr durf - ten Je - sum schau - en,
 Let's ex - press our ju - bi - la - tion With a joy - ful ce - le - bra - tion,

T. B.

14

S. A.

kte - rý se dnes na - ro - dil, ce - lý svět vy - svo - bo - dil.
 der ge - bo - ren wur - de heut', al - le Welt von Schuld be - freit.
 For we know that Je - su's birth Brings re - demp - tion to - the earth.

T. B.

16 (A)

Org. solo

19 Soprani, Altì

To - bě, Bo - ze,
 Mit uns wa - ren
 Hea - vens, o - ceans,

mf

Tenori, Bassi

Fl.

Tr.

mf

Timp.

21

S. A. ne - be, mo - ře,
En - gel - scha - ren,
fo - rests, moun-tains,

T. B. le - sy, ho - ry,
und mit ih - nen
And all crea-tures,

s vše-mi two - ry
wir Gott rüh-men.
Lord, a - dore you;

24

A. af se kla - ní vše stvo - ře - ní,
Und mit uns den Schöp - fer prei - sen
For your good - ness we are grate - ful

T. B. že nám na - sta - lo spa - se - ní
auf ver - schie - den - art' - ge Wel - sen
And pros - rate our - selves be - fore you.

cresc.

p

26

S. A. skr - ze Je - ží - še Kri - sta,
Meer und Erd' und Ster - nen - zelt,
Je - sus Christ to us you gave,

T. B. za - ple - sej du - še čí - stál
al - les auf der wei - ten Welt.
Him whose mis - sion is to save.

rit.

28 (B) *f.*

S. A. T. B.

Ra - duj - te se všec - ka stvo - ře - ní
Freut euch, de - nen Gott das Le - ben gab,
 All you crea - tures li - ving on the earth,
 z Sy - na Bo - ží -
Ce - daß Er uns den
our

f.

31

S. A. T. B.

ho na - ro - ze - ní.
Sohn ge - sandt her - ab!
 joy at Je - su's birth!
 Slav - me Bo - ha nej - vyš - ší - ho,
Spillet dem Va - ter auf dem Thro - ne
 God Al - migh - ty we are prais - ing

f.

col 8va bassa ad lib.

33

S. A. T. B.

Sy - na je - ho je - di - né - ho hud - ba - mi, ci - te - ra - mi, var -
und dem uns ge - bor' - nen Söh - ne Hym - nen auf: mit Zi - ther - klang und
 And glad strains of mu - sic rais - ing; Trum - pet bold, bas - soon and horn Shall

36

S. A. ha - na - mi též cym - bá - ly, pí - šta - la - mi, též
Or - gel - sang; laßt Zim - beln schön und Pfeif - ge - tön,
ce - le - brate this bles - sed morn; The cym - bals, drums die the

T. B.

39

S. A. jak bub - ny, tak trou - ba - mi ctě - me Pá - na moc - né -
Trom - meln all, Trom - pe - ten - schall stei - gen auf zu Got - tes
harp and lute, The pipe and flute. Lord, we praise you now as

T. B.

42

S. A. ho, jenž nám dal Sy - na své - hol!
Thron, eh - ren auch den einz' - gen Sohn!
one For the gift of your dear Son.

T. B.

45

S.
A.
T.
B.

U - děl nám všem
Gib uns al - len
Man-kind's need is

spo - ko - je - nost,
Dei - nen Frie - den/
for con-tent-ment;

vlej do na - šich
Uns - re Her - zen
May our hearts find

48

S.
A.
T.
B.

srd - cí svor-nost,
sol - len tie - ben,
full a - gree-ment,

a - by-chom se mi - lo - va - li,
sol - len Dich al - lein er - ken - nen
Peace on earth, while we're pro-fess-ing

tim jen te - be vy - zná - va - li,
und mit die - sem Na - men nen - nen:
Love for you for ev' - ry bless-ing.

51

S.
A.
T.
B.

Bo - že náš do - bro - ti - vý,
Gött - li - che Drei - ei - nig - keit,
Lord whose kind - ness is di - vine,

Ot - če vždy mi - los - ti - vý!
Va - ter, Sohn und Heil' - ger Geist!
Fa - ther round whom grace does shine,

53 C

S. Bu - dem te - be vděč - ně chvá - li - ti, te - be, Pá - na,
A. Dank - bar wol - len, Gott im Hím - mel, wír
From our hearts we'll shower you with praise, Dich Of - ver - eh - ren
T. B.

56

S. vždy ve - le - bi - ti. Bu-dem chvá-lit své - ho Ot - ce zu-přim - né - ho, otné - ho srd - ce
A. und nur sin - gen Dir: Ob in Freu-den, ob in Schmerzen, stets woll'n wir aus vol - lem Her - zen
thanks through-out our days. From the soul of each be - lie - ver God shall be ex-tolled for e - ver;

59

S. pís - ně - mi, mod - lit - ba - mi mi - lo - vá - ním, tě
A. Lob - ge - sang und und - ken - klang, be - te rein und
Hymns we'll sing, Our love well bring, And prayers take wing To.

62

S. A. vý - vá - ním, Ot - ce Bo - ha, je - ho Sy - na, též
 Rauch Dir weih'n. Gott, Va - ter, Dich auf e - wig - lich und
 God, our King. The Fa - ther, God, and God the Son, The

T. B.

{

{

65 rit.

S. A. i Du - cha bu - dem vždy ve - le - bi - ti, tě na vě - ky chvá - li -
 Christ, den Sohn, und da - zu den Heil' - gen Geist al - le Schö - pfung lobt und
 Ho - ly Ghost; To the Three in One we raise Joy - ful hymns of thanks and

T. B.

{

{

69 Maestoso

S. A. ff ti. Bu - diž ve - le - ben, až na vě - ky, a - - - men, a - - - men!
 preist: heu - te und in E - - - wig keit, a - - - men, a - - - men!
 praise, To re-sound and e - cho for e - ver. A - - - men, a - - - men.

T. B. ff

{

{

